

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W ZŁOTOWIE**

Telefony:

- informacja o numerach
- wewnętrznych
- PPIS w Złotowie
- fax
- e-mail
- Sekcja Higieny Komunalnej
- fax Działu/ Oddziału
- e-mail sekcji

67 349-16-91, 67 349-16-92
67 349-16-94
67 349-16-91, 67 349-16-92
psse.zlotow@pis.gov.pl
67 349-16-91 (36)
67 349-16-91, 67 349-16-92
higiena.komunalna@psse-zlotow.pl

ul. M. Hubego 1/1
77-400 Złotów
www.psse-zlotow.pl
<http://bip.psse-zlotow.pl>

ON.HK.426.1.2.2018 (2)

Złotów, dnia 16 lutego 2018r.
oryginał / kopia

**Burmistrz Miasta Złotów
Al. Piasta 1
77-400 Złotów**

OKRESOWA OCENA JAKOŚCI WODY Nr 3/2018

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2017r. poz. 1261), art. 12, ust 1 i ust. 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2017r. poz. 328 ze zm.) oraz § 20 ust. 1, pkt. 10, ust. 3, pkt. 2-4, § 22 ust. 1, pkt. 1 i 3, ust. 2-3, ust. 4, pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie

po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań próbek wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranymi do badań jakości wody w dniu 5 lutego 2018r. zgodnie z ustalonym przez organ planem działania na dany rok z Wodociągu Publicznego Złotów w punktach czerpalnych zlokalizowanych:

- sieć: ul. Jeziorna, pom. gospodarcze - sprawozdanie z badań nr 114/W/18,
- sieć: Łowiecka 44, pralnia - sprawozdanie z badań nr 115/W/18,
- sieć: Norwida 9, pom. wodomierza gł.- sprawozdanie z badań nr 116/W/18

informuje, iż

**woda przeznaczona do spożycia przez ludzi dostarczana odbiorcom
z Wodociągu Publicznego Złotów spełnienia na nadzorowanym obszarze wymagania**

określone w załącznikach nr 1A lp. 1, Zał. nr 1C Tab. 1 lp. 1 - 2, Zał. nr 1C Tab.2 l.p. 2-3,

5-6, 8-9, 11, 14 i 15 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Wobec powyższego nie jest wymagane podjęcie działań mających na celu zaopatrzenie konsumentów w wodę o właściwej jakości, dostarczanej z ww. wodociągu.

Informacja dotycząca spełnienia na nadzorowanym obszarze wymagań określonych w rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi **obowiązuje do czasu wydania kolejnej okresowej oceny jakości wody.**

W załączeniu:

1. Sprawozdania z badań nr 114-116/W/18 z dnia 9 lutego 2018r.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w ZŁOTOWIE
mgr Halina Godlewska

Do wiadomości:

1. Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o., ul. Wodociągowa 1A, 77-400 Złotów - za zwrotnym potwierdzeniem odbioru (z załącznikami)

Otrzymują:

1. adresat - za zwrotnym potwierdzeniem odbioru (bez załączników).
2. HK a/a
/L.B./



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 114/W/18

Zleceniodawca: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK.466.2.8.2018

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Złotów

L.Biernikowicz

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Złotów

Złotów, ul. Jeziorna 1 – pom. gospodarcze

Nr rejestru próbki: 114/W/18

Data pobrania próbki: 05.02.2018r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 05.02.2018r/05.02.2018r.

Godzina dostarczenia: 13³⁰

Data zakończenia badania : 08.02.2018r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	<0,20	-	NTU	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mg/l Pt	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,5 <i>t_{pom.} = 19,1 °C</i>	±0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	490 ³⁾ <i>t_{pom.} = 20,8 °C</i>	±18	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	0,11	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Żelazo ^Q	<30	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06
9	Mangan ^Q	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
10	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	26	(17-39)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
11	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
12	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno- chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 09.02.2018r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-8 – mgr inż. Jadwiga Duraj

poz. 9 – inż. Hanna Witkowska

poz. 10-12 – mgr Kamil Kryza

mgr inż. Jadwiga Duraj

STARSZY ASYSTENT
PSSE w Pile

inż. Hanna Witkowska

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryza

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.

Zgodność z oryginałem stwierdzam
Starszy Asystent
PSSE w Złotowie
data 16.02.18 podpis
Anita Łosoś
Inicjały

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W ZŁOTOWIE
77-406 ZŁOTÓW
ul. Hubego 1/1
Tel./fax 067 349 169 i 171, 067 349 1032
NIP 767-13-15-578, Reg. 570293249



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 115/W/18

Zlecniodawca: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK.466.2.6.2018

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Złotów

L.Biernikowicz

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Złotów

Złotów, ul. Łowiecka 44 - Pralnia

Nr rejestru próbki: 115/W/18

Data pobrania próbki: 05.02.2018r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 05.02.2018r/05.02.2018r.

Godzina dostarczenia: 13³⁰

Data zakończenia badania : 08.02.2018r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	0,35	±0,07	NTU	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mg/l Pt	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,5 <i>t_{pon.} = 19,6 °C</i>	±0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	476 ³⁾ <i>t_{pon.} = 20,7 °C</i>	±18	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	0,11	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Żelazo ^Q	35	±3	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06
9	Mangan ^Q	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
10	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	36	(25-52)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
11	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
12	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 09.02.2018r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-8 – mgr inż. Jadwiga Duraj

poz. 9 – inż. Hanna Witkowska

poz. 10-12 – mgr Kamil Kryża

Starszy Asystent
PSSE w Pile

STARSZY ASYSTENT
PSSE w Pile

mgr inż. Jadwiga Duraj
inż. Hanna Witkowska

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryża

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.

Zgodność z oryginałem stwierdzam
St. Asystent PSSE w Złotowie
data 16.02.18 podpis
miejscem inżyniera ŁOSOS

KUPLA WYDAJALIS
77-400 ZŁOTÓW
ul. Hübego 1/1
tel. 67 351-98-07
fax 67 351-98-80
REG. 57029324



AB 616



POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 116/W/18

Zleceniodawca: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK.466.2.7.2018

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Złotów

L. Biernikowicz

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki: Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Złotów

Złotów, ul. Norwida 9 – pom. wodomierza głównego

Nr rejestru próbki: 116/W/18

Data pobrania próbki: 05.02.2018r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 05.02.2018r/05.02.2018r.

Godzina dostarczenia: 13³⁰

Data zakończenia badania: 08.02.2018r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	<0,20	-	NTU	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mg/l Pt	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,4 t_{pom} = 19,2 °C	±0,2	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	473 ³⁾ t_{pom} = 20,9 °C	±18	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	0,08	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Żelazo ^Q	<30	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06
9	Mangan ^Q	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
10	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	29	(20-43)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
11	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
12	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział niepewności jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszczalna się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górny „W”.

Pila, dnia 09.02.2018r.
Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-8 – mgr inż. Jadwiga Duraj

poz. 9 – inż. Hanna Witkowska

poz. 10-12 – mgr Kamil Kryza

mgr inż. Jadwiga Duraj

STARSZY ASYSTENT
PSSE w Pile

inż. Hanna Witkowska

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryza

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.

Zgodność z oryginałem stwierdzam
Starszy Asystent
PSSE w Złotowie
data 16.02.18 podpis...
młodszy asystent
młodszy asystent ŁOSÓŚ

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
77-400 ZŁOTÓW
ul. Hubego 1/1
tel. 67 351-98-07, 67 351-98-80
fax 67 351-98-80, 67 351-98-81